

Galanz

UPUTSTVO ZA UPOTREBU ZIDNIH SPLIT KLIMA UREĐAJA

AUS-09H53R010P1/P3/P10(e5)
AUS-12H53R150P1/P3/P10(a5)
AUS-18H53R120C1/C3/C10(a6)
AUS-24H53R230T1/T3/T10(a5)



Autoput za Novi Sad 71, 11080 Zemun
Tel. +381 11/ 3757 555, 3757 107, 3757 329, 3169 165, 3169 166
Fax: +381 11/ 3757 433
ofce@steelsoft.rs, servis@steelsoft.rs , inzenjering@steelsoft.rs
www.steelsoft.rs



Hvala o ste izabrali GALANZ klima ure đaj! Molimo Vas da pažljivo pročitate UPUTSTVO ZA UPOTREBU pre kori ćenja klima uređaja i da ga sačuvate za buduće potrebe.

SADRŽAJ

• Sadržaj	2
• Mere bezbednosti	3
• Delovi uređaja	5
• Servis i održavanje	7
• Otkrivanje kvarova	8
• Parametri učinka	10

PARAMETRI UČINKA

Model	AUS-09H53R010P1/P3/P10(e5)	AUS-12H53R150P1/P3/P10(e5)	AUS-18H53R120C1/C3/C10(a6)	AUS-24H53R230T1/T3/T10(a5)
Napajanje	230V – 50Hz			
Kapacitet hlađenja	2700	3500	5100	7100
Kapacitet grijanja	2850	3800	5800	7800
Ulazna snaga (W)	Hlađenje	840	1090	1688
	Toplinska pumpa	790	1050	1800
	Dodatna toplina	—	—	—
Volumen protoka zraka (m ³ /h)	450	500	850	1100
Kapacitet odvlaživanja (L/h)	0.6	1.2	2.2	3.0
Vodootporna klasa	P20 (UNUTARNJA) IP24(VANJSKA)			
Zaštitna klasa	1			
Tip klime	T1			
Količina sredstva za hlađenje (R410A) (g)	670	830	1350	1950
Buka (dB(A))	Unutarnja	40	40	46
	Vanjska	49	49	54
Netto težina(kg)	Unutarnja	10	10	12
	Vanjska	26	30	41
Dimenzije (DxVxŠ) (mmxmmxmm)	Unutarnja	290x800x186	290x800x186	293x860x203
	Vanjska	500x665x295	552x745x328	530x830x320

IP- Ingress Protection (Zaštita od ulaska)

2-Ne može se dopreti prstima do električnih delova

0-nema zaštite od ulaska vode

4-postoji zaštita od štetnih efekata usled prodora vode

1. Indicirani nivo buke se meri u laboratorijama pre napuštanja fabrike.
2. Nominalni kapacitet hlađenja/grejanja ispituje se pod sledećim uslovima:

Hlađenje	Unutrašnja 27°C (DB)	19°C (WB)	Spoljna	35°C (DB)	24°C (WB)
Grejanje	Unutrašnja 20°C (DB)	15°C (WB)	Spoljna	7°C (DB)	6°C (WB)

3. Zbog politike stalnog razvoja, zadržavamo pravo da modifikujemo tehničke podatke bez najave. Uz mogućnost greške i propusta, učinjeno je sve u našoj mogućnosti kako bi informacije date ovim priručnikom bile tačne.

4. Opseg radnih temperatura:

	Max. hlađenje	Min. hlađenje	Max. grejanje	Min. grejanje
Unutrašnja DB/WB(°C)	32/23	21/15	27/-	20/-
Spoljna DB/WB(°C)	43/26	21/15	24/18	-5/-6

DB- Dry bulb temperature (Temperatura suvog termometra)

WB- Wet bulb temperature (Temperatura vlažnog termometra)

5. Sema za povezivanje klima uređaja (unutarnja jedinica/spoljna jedinica) prikazana je za unutrašnju/ spoljnu jedinicu, tim redom.

6. Ukoliko je napojni kabl oštećen zamenu mora izvršiti proizvođač, njegov predstavnik ili slično osposobljena osoba kako bi se izbegao rizik.

MERE BEZBEDNOSTI

Pre upotrebe pročitajte u potpunosti i sa razumevanjem naznake o bezbednosti.

Naznake navedene ovde su veoma bitne mere bezbednosti koje se moraju slediti.

Slike koje slede su namenjene samo u svrhu ilustracije. Za neke modele čiji je kapacitet hlađenja preko 4600W(17000BTU/h), strujni kabl nema utikač! Zato molimo Vas da uzmete realne objekte u obzir.

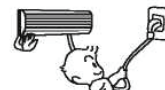
 **Apsolutno NE**

 **Neophodno**

 **UPOZORENJE**



Klima uređaj mora biti uzemljen. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do elektro šoka.



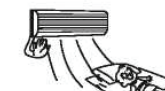
Ne vucite strujni kabl tokom rada. Može doći do požara. Da biste izvukli utikač, isključite jedinicu i držite utikač dok ga ne izvučete.



Ne pokušavajte da produžite strujni kabl tako što ćete ga spojiti sa drugim strujnim kablom, ili pomoću produžnog kabla. Ne uključujte druge potrošače u istu utičnicu.



Ne smete oštetiti strujni kabl, niti ga spajati sa drugim kablom. Stavljajte teških objekata na strujni kabl, približavanje objekatima visoke temperature, ili spajanje kablova izazvaće elektro šok i vatru.



Ne izlažite se direktno hladnom (toplom) vazduhu na duži period; ne hladite (grejte) prostoriju previše. To može uticati na vašu kondiciju i uzrokovati zdravstvene probleme.



Uređajima ne treba da upravljaju mala deca ili nemoćne osobe bez nadzora.



Izvucite utikač ili isključite dovod struje kada ne koristite klima uređaj duže vreme. (Nagomilana prljavština može izazvati požar.)



Zaštitni osigurač uzemljenja sa nominalnim kapacitetom mora biti ugrađen kako bi se izbegla mogućnost elektro šoka.



Ne stavljajte uređaje sa otvorenim plamenom na mesta izložena strujanju, može doći do nepotpunog sagorevanja.

MERE BEZBEDNOSTI

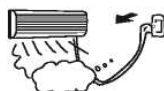
UPOZORENJE



- Ne koristite sledeća sredstva za čišćenje: hemijske rastvore, insekticide, nezapaljive sprejeve, koji će oštetiti izgled klima uređaja. Ne prskajte vodu direktno na unutrašnju jedinicu.



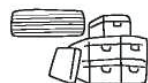
- Zatvorite vrata i prozore (najbolje navucite zavese) kada klima uređaj radi dugo, ukoliko vazduh u prostoriji postane zagušljiv, možete otvoriti vrata i prozor na trenutak da uđe malo svežeg vazduha.



- Ako se išta abnormalno dogodi kao što je miris paljevine, zaustavite rad odmah i izvucite utikač iz utičnice.



- Ne montirajte klima uređaj na mestima gde može doći do curenja zapaljivih gasova. Ukoliko dođe do slučajnog električnog pražnjenja iz klima uređaja, lako može doći do požara ili eksplozije.



- Ne koristite jedinicu u specijalne svrhe. Ne koristite je za skladištenje precizne opreme, hrane, umetničkih slika, itd. koji zahtevaju određenu vlažnost i temperaturu, jer to može uticati na njihov kvalitet.



- Na otvarajte prozore i vrata na duže vreme u uslovima visoke vlažnosti (iznad 80%), dok klima uređaj radi u modu COOL/DRY. U suprotnom, kondenzovana voda može kapati sa jedinice.



- Ne gurajte prste, šipke ili bilo kakve druge objekte u izlaznu/ulaznu rešetku. Obzirom da ventilator radi na visokoj brzini, može uzrokovati povrede.



- Ovaj uređaj se ne sme odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Ovaj uređaj se mora odložiti na autorizovanom mestu za reciklažu električnih i elektronskih uređaja.

Uređaj treba montirati po važećim nacionalnim propisima.
Uređaj se ne sme montirati u vešeraju.
Uređaj se mora montirati 2.3m iznad zemlje.
Uređaj mora biti pozicioniran tako da je utičnica dostupna.
Za neke modele čiji je rashladni kapacitet iznad 4600W(17000BTU/h), sklopka za isključenje svih faza sa najmanje 3mm rastojanja u RCD sklopki, za sve faze i rezidualne struje sa nominalnom vrednošću preko 10mA, treba biti inkorporirana u nacionalne propise za fiksno ožičenje.



OTKRIVANJE KVAROVA




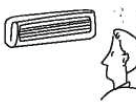


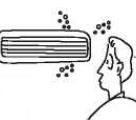
Postoji li kvar?	Analiza problema
Ventilator unutrašnje jedinice staje u toku grejanja.	<ul style="list-style-type: none"> Klima uređaj se odleđuje i to traje najviše 10 minuta. (Kada je spoljna temperatura niska a vlažnost visoka dolazi do zaleđivanja). Rad se nastavlja automatski nakon 10-ak minuta.
Čuje se pucketanje.	<ul style="list-style-type: none"> Zvuci trenja uzrokovani su širenjem i skupljanjem prednje rešetke kao rezultat temperaturnih promena.
Čuje se zvuk tekuće vode.	<ul style="list-style-type: none"> To je zvuk strujanja rashlađivača unutar klima uređaja. Zvuk akumulirane tekuće vode na izmenivaču toplote. Zvuk otapanja leda na izmenjivaču toplote.
Iz unutrašnje jedinice se čuje "šušteći" zvuk i zvuk kliktanja.	<ul style="list-style-type: none"> Klikćući zvuk potiče od prebacivanja u radu ventilatora ili kompresora. "Šušteći" zvuk potiče od izmena u strujanju rashlađivača unutar klima uređaja.
Kada je jedinica podešena u njihanje na niskim uglovima u modu Hlađenja: deflektor će se možda njihati automatski do maksimalnog ugla 3 minuta a onda će nastaviti da se njiše pri niskom uglu	<ul style="list-style-type: none"> Ova funkcija sprečava stvaranje kondenzovane vode i nije za brigu.
Iz unutrašnje jedinice se širi neprijatan miris..	<ul style="list-style-type: none"> Moguće da je klima uređaj apsorbovao neprijatne mirise od zidova, tepiha, nameštaja i izduvava ih napolje.
Iz spoljne jedinice curi voda.	<ul style="list-style-type: none"> Tokom Hlađenja vezna cev ili konektor na cevi uzrokuje kondenzaciju vlage usled niske temperature. Tokom grejanja ili odleđivanja, otopljeni voda i vodena para će izlaziti napolje. Tokom grejanja, padaće voda sa izmenjivača toplote.



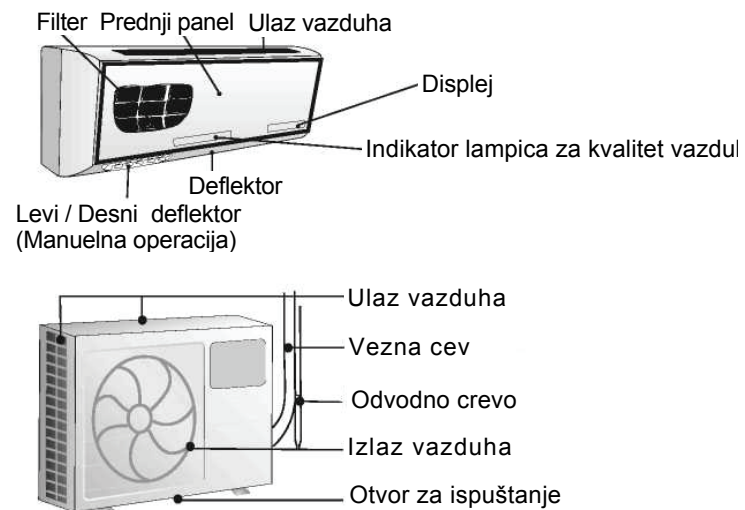
Ukoliko se pojavi neki od sledećih simptoma, molimo Vas da brzo isključite prekidač i pozovete najbližeg ovlašćenog distributera.

- Strujni kabl je pregrejan ili oštećen.
- Čuju se abnormalni zvuci tokom rada.
- Sklopke ili osigurači često iskaču.
- Neki prekidač ili dugme često ne radi normalno.
- Iz klima uređaja se oseti miris paljevine tokom rada.
- Curi voda iz unutrašnje jedinice.

Sledeći slučajevi ne predstavljaju problem koji će Vas ometati u korišćenju klima uređaja, molimo Vas sledite analizu problema i nastavite sa upotrebom.

Postoji li kvar?	Analiza problema!
<p>Klima uređaj ne radi.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Da li je došlo do prekida struje? Da li je ispio utikač? Da li je iskočila sklopka ili osigurač? Ima li nekih prepreka ili smetnji od oscilacija u prostoriji koji mogu ometati signal daljinskog upravljača?
<p>Daljinski upravljač ne reaguje i ne pokazuje ništa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Proverite da li su baterije u daljinskom upravljaču još upotrebljive. Proverite da li su baterije ispravno postavljene.
<p>Uređaj ne počinje sa radom čim se pritisne I/O dugme pošto je rad prethodno prekinut.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Na ovaj način se štiti klima uređaj. Molimo Vas sačekajte 3 minuta.
<p>Po završetku rada, izgleda kao da se lopatica nije potpuno zatvorila.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Step motor nije mogao da pronađe RESET tačku, Molimo Vas da ponovo startujete klima uređaj i da ga zaustavite ponovo.
<p>Hlađenje ili grejanje je slabo.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Da li je temperatura dobro podešena? Da li su filteri vazduha čisti? Ima li nekih prepreka koje blokiraju ulaz ili izlaz unutrašnje ili spoljne jedinice? Da li se sleep mod koristi tokom dana? Da li je brzina unutrašnjeg ventilator a podešena na blago? Da li su vrata ili prozori zatvoreni?
<p>Nema izduvavanja vazduha odmah po startovanju moda Grejanja.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Klima uređaj se sprema da izduva dovoljnu količinu toplog vazduha. Molimo Vas, sačekajte.
<p>Kada dođe do iznenadnog nestanka struje kada se ponovo uspostavi napajanje klima uređaj nastavlja da radi u istom modu kao pre nestanka struje.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Ovo se zove auto-restart funkcija i dostupna je samo na određenim modelima sa funkcijom auto-restarta.

1 .SPOLJNA JEDINICA I UNUTRAŠNJA JEDINICA

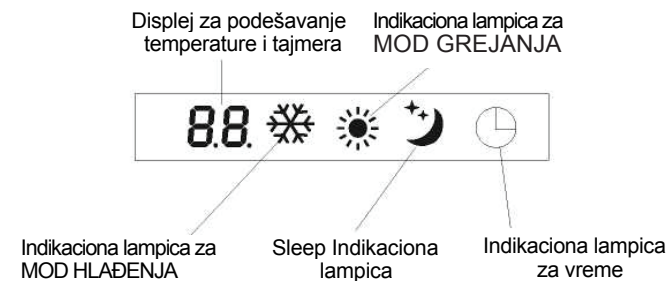


NOTICE

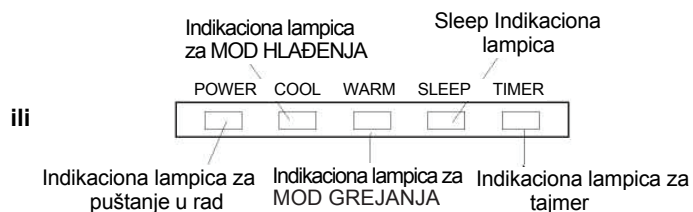
Izgled spoljne i unutrašnje jedinice razlikuju se od modela do modela.

2.MODELI DISPLEJA

Ova ilustracija generalizuje sve displeje za modele na koje se odnosi ovo uputstvo. Molimo Vas da prilikom korišćenja uzmete u obzir realne objekte.



OPIS DELOVA



3. PREKIDAČ ZA HITNE SITUACIJE

U slučaju da su baterije u daljinskom upravljaču istrošene ili je daljinski upravljač u kvaru koristite Prekidač za hitne slučajeve().



! Pozicija prekidača za hitne slučajeve može biti različita na različitim modelima, ali su svi prekidači za hitne slučajeve obeleženi ovim simbolom "⚠️".

- Samo hlađenje
Svakim pritiskom na prekidač menjaju se operacije u nizu COOL → STOP.
 - Tip sa toplotnom pumpom
Svakim pritiskom na prekidač menjaju se operacije u nizu COOL → HEAT → STOP.
- Sledeća tabela pokazuje stanje podešene temperature, brzine ventilatora i deflektora tokom hitne operacije.

Mod	Podešena temp.	Brzina ventilatora	Deflektor
Hlađenje	24C ⁺	Visoka	Njihanje
Grejanje	24 C	Visoka	Njihanje

4. Lopatica horizontalnog otvora za vazduh

Držite dugme i pomerajte deflektor da biste menjali pravac strujanja levo/desno. Obratite pažnju da ne podešavate deflektor tokom rada dok ventilator rotira visokom brzinom jer vam može uštipiti prste.



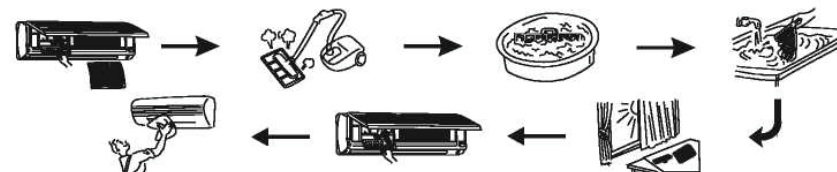
SERVIS I ODRŽAVANJE



Očistite prednju rešetku najmanje jednom u dve nedelje. Pre čišćenja, obavezno zaustavite rad i isključite prekidač. Na ovoj ilustraciji, svaki segment je prikazan samo u svrhu objašnjenja. Tokom rada, molimo Vas uzmete stvarne objekte kao reference.

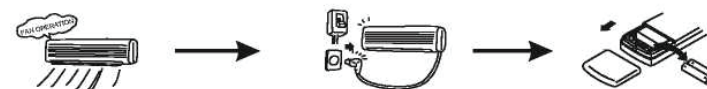
• Očistite prednju rešetku i filtere vazduha

1. Otvorite prednju rešetku vukući pločice sa obe strane i istovremeno podižući uvis dok se ne zaustavi uz klik. Izvucite filtere vazduha.
2. Ukolinite svu prašinu sa prednje rešetke četkicom usisivača (Ukoliko prašina ne silazi lako, operite filtere vazduha blagim deterdžentom rastvorenim u toploj vodi 4 5 .)
3. Operite ih u čistoj vodi i osušite u hladu.
4. Ubacite prednju rešetku i filtere vazduha kao što su prvobitno bili postavljeni i zatvorite prednju rešetku.
5. Obrišite površinu jedinice vlažnom krpom, pa potom suvom krpom. (Ne koristite benzol, rastvore ili druge hemijske proizvode.)



• Ako nećete koristiti klima uređaje na duži vremenski period

1. Podesite ventilator da radi nekoliko sati kako bi temeljno isušio unutrašnjost. (Izaberite COOL mod ili HEAT mod i podesite najvišu temperaturu, ventilator će početi da rotira.)
2. Isključite klima uređaj i izvucite utikač iz utičnice. Očistite filtere i druge površine..
3. Izvadite baterije iz daljinskog upravljača.



• Ukoliko niste koristili klima uređaj dugo

1. Očistite filtere i vratite ih na njihovo mesto. Očistite unutrašnju i spoljnu jedinicu mekom krpom.
2. Uključite strujni kabl i proverite da se uzemljenje nije olabavilo .
3. Stavite baterije u daljinski upravljač.



! Ulazi i izlazi vazduha ne smeju biti pokriveni/blokirani. Za čišćenje ne koristite benzin, benzol, razređivač, abrazivna sredstva, deterdžente, insekticide i sl. jer mogu oštetiti jedinice. Ne rastavljajte baterije na delove i ne bacajte ih u vatru jer to može dovesti do eksplozije.